

[illegible]

Պետական 5% տոմս 1-ին շրջանի 100 — — 4.	
— — — — 2-րդ — 100 > — >	
— — — — 3-րդ — 100 > — >	
— — — — 4-րդ — 100 > — >	
— — — — 5-րդ — 100 > 12 >	
Արևելյան 5% փոխառութիւն 1-ին շրջ. 100 > 12 >	
— — — — 2-րդ — 100 > 12 >	
— — — — 3-րդ — 100 > 87 >	
Ներքին 5% առաջին փոխառութիւն 230 1/4 > — >	
— — — — երկրորդ — 222 > — >	
5 1/2% ընկ. 103 > 75 >	
Ոսկեայ բէնտա 181 > 50 >	
Նոր կանսոլիդացի փոխառութիւն . . . 156 > — >	
5% գրաւական թղթեր կալուած.	
— — — — լուծ. ընկ. 153 > — >	
5 1/2% գրաւական թղթեր խնայողի կալուած. բանկի. 95 > 50 >	
6% գրաւակ. թղ. խնայողի կալ. բան. 100 > 25 >	
— — — — Պաշտպան. — — — 100 > 12 >	
— — — — Պետ. ծախս. — — — 100 > 25 >	
— — — — Նիւսիլի — — — 100 > 25 >	
— — — — Մոսկովայի — — — 100 > 25 >	
— — — — Նիւսիլի — — — 99 > 75 >	
— — — — Նիւսիլի — — — 100 > 25 >	
— — — — Վիեննայի — — — 100 >	
— — — — Ռիւսիլի — 27 և 43 տ. 94 > 75 >	
— — — — Ռուսիլի — 18 և 43 տ. 94 >	
Վալտիկ-Կամպիլի բանկի ակցիաները 495 > — >	
Ռուսաց երկաթուղիների գլխաւ. ընկ. 253 > — >	
Ռիւսիլի-Վալտիկ ընկ. 83 > — >	
Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրվ. գաղտնային. 91 > 62 >	
Մոսկովայի քաղաք. օրվ. գաղտնային. . . 92 > 25 >	
Օդեսայի 92 > 50 >	
Ս. Պետերբուրգի քաղաքային արտադրութիւնը շատ ամուր է:	

ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐ

ՈՒՄԱՆ. Ս. Մ. Բամբակի մասին ձեր յօդուածը ստացանք: Կը տպագրենք: Խնդրում ենք ուղարկեցէք չարտնականութիւնը: Օգտակար յօդուած է, բայց չէր տպւում մինչև այժմ նախ քան ինքնիշխան պատճառով և նորայէն վերջացած չը լինելու պատճառով: Ստորագրութիւն ունենալ տպագրութեանը յանձնել արդէն վերջացած յօդուածները:

ԲԱՐՈՒՄ. Ա. Ա. Ձեր հասկացանք ձեր նամակը 10 րոպէս մասին: Խնդրում ենք բացատրեցէք:

ՄԱՆՉԵՍԷՐ. Ա. Շնորհակալ ենք Գիւլիկեանի թարգմանութեան համար, բայց որքան աւելի չը նորակալ կը լինէինք, եթէ գրէիք թղթակցութիւններ Արարիկայի մէջ պատահող ներկայ անցքերի մասին և, առհասարակ, Արարիկայի կեանքի մասին:

ԱՐՄԵՆԱՍԿ. Լ. Ն. Առաջին համարը վաղուց ստացուած է:

ՄԱՐՍԷՐ. Կ. Կ. Ստացանք ձեր ուղարկած 30 րոպէ:

ԱՍՏՐԱՍԷՐ. Սանթուր. Շնորհակալ ենք ձեր համակրական յօդուածի համար, բայց այդ յօդուածի նիւթը արդէն կորցրել է իր ժամանակակից նշանակութիւնը: Շատ ուրախ կը լինէինք, եթէ գրէիք թղթակցութիւններ Արարիկայի կեանքից: Միթէ Արարիկայում ոչինչ կեանք չը կայ:

ՆԵՐՍԷՐ. Կապի անդամ: Ձեր յօդուածը այն ձևով ինչպէս դուք դրել էք, չէ կարող տպւել:

ԲԱՐՈՒՄ. Ա. Մ. Լսեցինք որ դուք Բամբակի մեր այս տարակալ բաժանորդների փողերը ուղարկեցիք Ռիւսիլի ա. Բ. Ա. — Կանցլիս, որպէս զի նա մեզ հասցնի: Բայց մենք մինչև այժմ պ. Ա. — Կ. ոչինչ չենք ստացել: Ոչ մենք կարողանում ենք նրան գտնել, ոչ նա էլ դալիս է մեզ մօտ: Հիմա ընկալ, արդեօք, որ դուք նրան էք ուղարկել փողերը ու յանձնարարել էք նրան, որ մեզ վճարի:

Խմբագիր-Տրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՆԱԽԱԳՆԱՑՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

„MESSAGERIES MARITIMES“

(ՄԵՍԱՅԸՐԻ ՄԱՐԻՏԻՄ)

Ուրբաթ օրը 21-ին փետրվարի DONNAI (ԳՐԵՆԷ) փոստային շողենաւը, նաւապետ SEBILET, (ՍԷԲԻԼԷ) դուրս կը գնայ ԲԱՐՈՒՄԻՅ՝ ուղիղ ընթացի դէպքի ՄԱՐՍԷՐ, Տրատարակչի, Կիրառողի, Ստանոնի, Ինքնուրուի, Կ. Պաշտ. և Զմիւռնիայի վրայով: Տեղեկութիւնների մասին պէտք է գիտել ԲԱՐՈՒՄ և ԲԱՐՈՒՄ. պ. պ. ԿԱԼԵՍ ԲՈՒՐԿԱՐԴԻՆ և ԸՆԿ. Իսկ ԹԻՖԼԻՍԻՄ ԳԻՐԳ. ՀԵՃՈՒԹԵԱՆ ՀԵՃՈՒԹԵԱՆՆԵՐ:

3—3

Թ Է Յ

ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՀԱՍՏԱՏՎԱԾ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԹԷՅԻ ՎԱՃԱՌՄԱՆ ԵՒ ՊԱՇԵՍՏՆԵՐԻ



БРАТЯ ПОПОВЫ

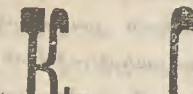
ՄՕՍԿՎԱՅԻՄ Ընկերութեան գրասենեակը գտնվում է Կուզնեցկի Մօստ փողոցի վրա եղբ. Տրատարակչի տանը: Գլխաւոր պահապանը և 1, 1/2, 1/3, 1/8 ֆունտով կշռելու տեղը գտնվում է Ալեքսանդրական փողոցի վրա: Ալեքսանդրական փողոցի մօտ, սեփական տանը:

Խ Ա Ն Ո Ւ Թ Ն Ե Ր

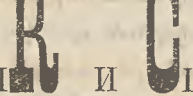
Կուզնեցկի Մօստ փողոցի վրա, եղբ. Տրատարակչի տանը: Ստորաւանդ փանթի մօտ, Կուզնեցկի տանը: Կուզնեցկի դռների մօտ, Կուզնեցկի տանը: ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳԻՄ Նիւսիլի պրօսպեկտի վրա, Կարմանի մայր-եկեղեցու դիմացը, Գանձարի տանը: ՎԱՐՇԱՎԱՅԻՄ Սենատորական փողոցում, № 461: Նօվո-Սիլայ փողոցում, Կոնս Ստորեկցու տանը, № 1,252. ԿԻԵՎԻՄ Ալեքսանդրովսկայա փողոցում, Լեւկովի տանը: Կրեմլի վրա, Կրեմլի տանը: ԽԱՐԿՈՎԻՄ Պետրովսկայա փողոցում, սեփական տանը: ԹԻՖԼԻՍԻՄ Գոյալիսկի պրօսպեկտի վրա, Միրմանովի տանը: ՍԵՎԱՍՏՊՈԼԻՄ Բոլշայա Մօրսկայա փողոցում, Երանյեկի տանը: ՐՕՍՏՈՎ (ԳՐԵՆԷ) Նիկոլայեւսկայա փողոցում, Թատարի դիմաց, Դապոնիկովի տանը: ՕՐԷՍՏՍՅՈՒՄ Գրեչեսկայա փողոցում, Սիււլիի տանը: ԳԵՐԵՍՏՈՎՍԿԱՅԻՄ Գրեչեսկայա փողոցում, Զերեպկեւիկովի տանը: ՍԱՄԱՐԱՅԻՄ Դիօրեանսկայա փողոցում, Շերապի տանը: Խնդրում ենք ուշադրութիւն դարձնել: Մօսկովայիներին ներկայ ժամանակին շատ է հետաքրքրում թէ՛ Վաճառորդների, Ալեքսանդր և Իվան Պօպով եղբայրների զորքը, որոնք ունեն իրանց տարանքի պահապան Մօսկովայ գետի միւս ափին, Կօթիկիկի ափում տեղում, և որոնց մօտ, ինչպէս արդէն յայտնի է լրագրողներին, ոստիկանութիւնը գտել է մի նշանաւոր գեղծում որ կայանում իսկական թէ՛ չէ հետ ԿԱՊՐԵԱՆ ափում խորը խառնելու կեղծման մէջ, և այդ մասնաւոր խառնելու իսկական թէ՛ չէ հետ արդէն գտնվել է յիշեալ պահապանում աւելի քան 100 պուլի բանակութեամբ: ԿԱՊՐԵԱՆ, ապա՛մ խորի իսկական թէ՛ չէ հետ այդ խառնելու փաճառողները, աշխատում են ամեն միջոց գործ դնել թէ՛ չէ սպառողներին մօլորեցնել կեղծելով իրանց թէ՛ չէ:



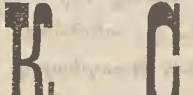
Էտիկեաններն էլ, նմանեցնելով այդ էտիկեան մեր БРАТЯ К И ПОПОВЫ ֆիրմայի էտիկեաններին: Ա. և Ի. Պօպով (А. и И. ПОПОВЫХЪ) եղբայրների էտիկեան այնքան ճարտիւղութեամբ է կեղծված և նմանեցրած մեր էտիկեաններին, որ առաջին հայեւածից անհնարին է նրանց միմեանցից ջոկել նոյն իսկ զրազու. համար, ուր միայն անգրագէտ, ամբարի մարդու: Նոյն տպագրական տառերն են, նոյն գոյնը և



նոյն շրջանակը: Մեր էտիկեանների վրա տպված են երկու մեծ տառեր К И — և նրանց էտիկեանների վրա երեւում են նոյն տառեր, նոյնանման ձևի, այն գտնադնուած թեւաւ միայն որ Կ. տառի ներսում շատ բարակ, աչքի համար հայեւ նշանների տառերով, շարված է օ ն ա օ ր ա (ОНТОРА) բառը, այսինքն ԿОНТОРА, իսկ Կ. տառի ներսում կ լ ա դ (КЛАДЪ), այսինքն ԿЛАДЪ բառը, որի վրա մենք և դարձնում ենք թէ՛ չէ զործածողների ուշադրութիւնը, խառնահար խնդրելով նրանց չը շփոթել մեր



БРАТЯ К И ПОПОВЫ ֆիրման „А. И.“ Поповы ֆիրմայի հետ, որոնց մօտ էտիկեանների վրա Կ. и О. Կօնտօրա (Контора) և Սկլադ (Складъ) է նշանակում, իսկ մեզ К И տառերը անունների սկզբնատառերն են:



Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ԱՄԵՆԱԿԱՐԵԹՈՐ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ փաճառարանական գրասենեակին պատկանող իւրաքանչիւր անձի համար ու ՄԱՏՁԵԼԻ ԶԵՆՆԱՐԿ առեւտրական հաշուարարութիւնները առանց ուսուցչի օգնութեանը ունենալով իրենց համար:

Ս. ՄԱՆՈՒԵԼԵԱՆԻ

ԶԵՆՆԱՐԿ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՀԱՇՈՒԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ

Վաճառվում է Կենտ. գրափաճառարանում, եղբայր Ծօփինսօֆների բանկային գրասենեակում և հեղինակի մօտ. Тифлисъ, Лабораторная, № 11: Օտարաքաղաքացիք դիմում են վերջին հասցեով С. П. Мануэляncy. Գինն է ամեն տեղ 2 րոպէ:

1—30

ԹՈՅԼՈՒԹԵԱՆՍԻ Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳԻ ՄԱՅՐԱՓԱՎԱԹԻ ԲԵՇԿԱՆԱՆ ՎԱՐՁՈՒԹԵԱՆ

Էլեկտր-Melange. Մաշերի արագ և առատ բուսայինը համար և նրանց պահպանելու թափուկութիւնը 2 ր. սրտակի համար, գործածութեան հրահանգի հետ միասին, առանձին, ֆրանսերէն և գերմաներէն լեզուով:



Բաղադր. — Eugénie. Գալիսկայ և արալի փառնի ծաղիկներից, Կրեմլին շրջանի և ձուրերից, քնքշութիւն և փայլկութիւն, նոյնպէս և մարմարի մի ավանակութեան տալու համար, շուշանի և վարդի ամուշահոտով:

Հատուկեամբ, նոյնպէս կաշու անհարթութիւնը և բիծերը սննդանքու: Գինը 1 ր. 75 Կ. սրտակի համար, գործածութեան հրահանգով առանձին, ֆրանսերէն և գերմաներէն լեզուներով: Կարմրեղուն — Eugénie. Նեղուկ, թուղթի և անհամեմատելի բնական վարդի զգն տալու, որ չէ փոխվում էլեկտրական լուսադրութեան ժամանակ և որ չէ սրբվում էրեսի քրտնից: Առաջարկվում է մասնաւոր թաղանթների և պարանոցների համար: Գինը 1 ր. 50 Կ. սրտակի համար, գործածութեան հրահանգով առանձին, ֆրանսերէն և գերմաներէն լեզուով: Այդ բոլոր երեք կամպոնակայն արգիւնները բժշկական վարդութեան վկայութեամբ, չեն պարտական լրանց մէջ որ և է միատեսիլ նիւթեր:

ԱՐՏՈՆՈՒԹԻՒՆ ՍՏՅԱՆ ՊՕՄԱԳ

Իսկական «Pasta Eugénie», գերադրանք միջոց կաշու ամեն տեսակ բծերի, և երեսի վրա պատահող ուրիշ անհարթ երևոյթների դէմ: Տալիս է երեսի զգնի ներտապարական թաղանթիւն և գեղեցկութիւն: Գինը մի սրտակի համար 1 ր. 60 Կ. Գինի-գլիցերինեան պօմադ պերուական բաղադրով, մաղրը պնդացնելու, խտացնելու և մեծացնելու համար: Գ. 2 ր. սրտակի համար: Զուրկի պօմադ: Գինը սրտակի համար 1 ր. 30 Կ.: Խաղաղանքի սրտակի վրա գտնվում է պաշտպանական դրոշմ, մի «Տրեյտակ» և հնարող ստորագրութիւն «Bertha Ries». Իսկական «Poudre-Eugénie» սպիտակ և վարդադոյն փոշի. Գ. արկղիկի վրէժնով 1 ր. 50 Կ. առանց վրէժնի 1 ր. 20 Կ. Մաշերի ներք երեք գոյնի. սև, շաղանակազոյն և բաց-դէկ. Գ. արկղիկի 3 ր. Ներք ընդհ. Գաւառների գործարարի: Կլխաւոր պահապան ԹԻՖԼԻՍԻՄ գտնվում է Գ. Գրիվնա Կի զեղատան ասորանքների մագազինում, Վլոնցոն հարանցի տակ, Զաւարովի տանը: